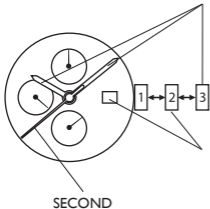


MANUAL DE INSTRUÇÕES
USER'S MANUAL

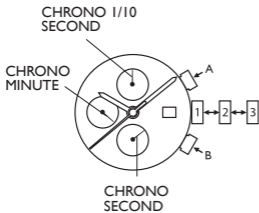
VD57

TIME SETTING:

1. Pull crown out to position 3.
2. Turn the crown to set the desired time.
3. Return the crown to its normal position.

**DATE SETTING:**

1. Pull the crown out to position 2.
2. Turn the crown counter-clockwise until the correct date is shown in the date window.
****do not set the date between 9:00 p.m. and 3:00 a.m.***
3. Return the crown to its normal position.



CHRONOGRAPH OPERATION:

- *The measurement time is indicated by the stopwatch hands that move independently of the center hands.
- *The stopwatch can measure up to 60 minutes.
- *The stopwatch measures in 1/10 second increments.

To measure elapsed or split time:

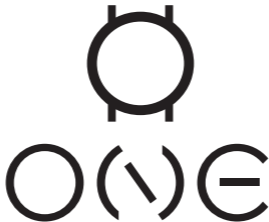
1. PRESS pusher A to start timing
2. PRESS pusher B to stop timing.
The stopwatch continues to count seconds elapsed but the hands do not move.
3. PRESS pusher B again to resume timing.
The hands move quickly to indicate elapsed time and continue counting.

NOTE:The hour, minute and second hands on the watch will continue to indicate the correct time while using the stopwatch.

The stopwatch 1/10 second hand moves for a first minute. After one minute, it indicates the measurement time when it is stopped.

ADJUSTING THE CHRONOGRAPH:

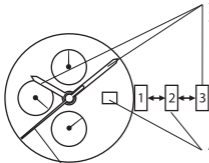
1. Pull the crown to position 3.
2. Press button A or B to reset all stopwatch hands to "0" position.
 - * The stopwatch minute hand moves correspondingly with the stopwatch second.
 - * The hands move quickly if the respective buttons are kept pressed.
3. Reset the watch to the current time and return the crown to its normal position.



ON TIME STYLE

AJUSTE DA HORA:

1. Puxe a coroa para fora para a posição 3.
2. Gire a coroa para ajustar a hora desejada.
3. Coloque a coroa na sua posição normal.



SEGUNDO

AJUSTE DA DATA:

1. Puxe a coroa para fora para a posição 2.
2. Gire a coroa no sentido contrário ao dos ponteiros até que apareça a data correta na janela da data.

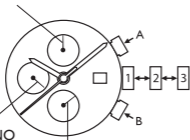
*** Não ajuste a data entre as 9:00 pm e a 3:00 am.**

3. Coloque a coroa na sua posição normal.

CRONO
1/10
SEGUNDOS

CRONO
MINUTO

CRONO
SEGUNDOS



FUNCIONAMENTO DO CRONÓGRAFO:

- * A medição do tempo é indicada pelos ponteiros do cronógrafo, que se movem independentemente dos ponteiros centrais.
- * O cronógrafo faz medições até minutos com precisão de 1/10 segundo.

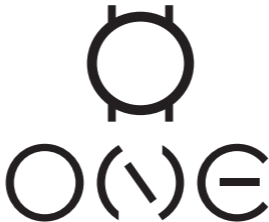
Para medir o tempo transcorrido ou compartilhado:

1. Pressione o botão A para começar a contagem.
2. Pressione o botão B para parar a contagem. O cronógrafo continuará internamente a sua contagem mas os ponteiros não se moverão.
3. Pressione o botão B novamente para recomeçar a contagem. Os ponteiros mover-se-ão rapidamente para indicar o tempo transcorrido e a contagem prosseguirá.

NOTA: Os ponteiros das horas, minutos e segundos do relógio continuarão a indicar a hora correta durante o uso do cronógrafo. O ponteiro de 1/10 segundos do cronógrafo move-se durante o primeiro minuto. Depois de passado um minuto, indicará a medida do tempo apenas quando se pressionar um dos botões que pára o movimento do cronógrafo.

ACERTO/AJUSTE DO CRONÓGRAFO:

1. Puxe a coroa para a posição 3.
2. Pressione o botão A ou B para reajustar todos os ponteiros do cronógrafo para a posição "0".
 - * O ponteiro dos minutos do cronógrafo desloca-se associado ao movimento do ponteiro de segundos do cronógrafo.
 - * Os ponteiros movem-se rapidamente se se mantiverem pressionados os respectivos botões.
3. Reajuste o relógio para a hora atual e pressione a coroa para a posição normal.



ON TIME STYLE

ONE

ON TIME STYLE